本案僅就中文詞句部份進行審查，至於外文部份所登載之相關內容不予審查，惟上述內容仍應符合相關法令之規定，並應由貴公司自行負擔法律責任。

產品說明 批號/出廠日期上市前應完整標示
認內容之真實性，並由貴公司自行負擔法律責任。

仿單標籤粘貼表

產	華染劑 漾色系列 C-5CB	申請廠商	娜普菈股份有限公司
許	號	衛部粧輸字第 023153	號



※貼產品之標籤仿單或包裝及實物正背面照片
※中文仿單（如背面所列項目）

有關本案產品之下列
☑ 外盒(外包裝)樣
☑ 產品之商標、圖形
☐ 工廠登記證
☐ 委託製造合約
☑ 授權書、出產國之
☑ 檢驗規格、方法
☐ 功能性試驗資料

使用注意事項請依衛生福利部公告刊載
爲確保安全使用染髮劑並避免可能產生副作用
其使用方法不得以洗髮方式進行染髮。

品說明 批號/出廠日期上市前應完整標示
認內容之真實性，並由貴公司自行負擔法律責任。

本案僅就中文詞句部份進行審查，至於外文部份所登載之相關內容不予審查，惟上述內容仍應符合相關法令之規定，並應由貴公司自行負擔法律責任。

仿單標籤粘貼表

產品名稱	柯雅草本精華染劑 漾色系列 C-5CB	申請廠商	娜普菈股份有限公司
許可證字號	衛部粧輸字第　　號	衛部粧輸字第 023153	



有關本產品標籤仿單及包裝標示之宣稱產品及成分說明，應符合衛生福利部規定，不涉及不適當詞句、誇大不實、醫療效能及不含禁用成分，且產品標示項目仍應符合化粧品衛生管理條例第6條及其相關規定，並由貴公司確認其真實性及負擔相關法律責任。

使用注意事項請依衛生福利部公告刊載
為確保安全使用染髮劑並避免可能產生副作用
其使用方法不得以洗髮方式進行染髮。

負擔相關法律責任。
示之全成分應與原製造廠成分表相符合
、標法或其他，如有仿冒或影射他人註冊商標情事者
監製藥師證明文件(國產)
的書面文件(國產)
產國之製售證明及成分表證明文件正本(進口)
方法及檢驗成績書
驗資料及結果

SH-KEN 779-3742

◎ご使用前に必ず最後までよく読んで正しくお使いください。
◎ヘアカラーはまれに重いアレルギー反応をおこすことがあります。
◎ご使用の際には毎回必ず皮膚アレルギー試験(パッチテスト)を実施してください。

使用説明書

ご使用前に必ず最後までよく読み、正しくお使いください。
ヘアカラーはまれに重いアレルギー反応をおこすことがあります。
ご使用の際には毎回必ず皮膚アレルギー試験(パッチテスト)を実施してください。

使用上の注意

1.次の方は使用しないでください。
①今までに本品に限らずヘアカラーでかぶれたことのある方
②染毛中または直後に、じんま疹(かゆみ、発疹、発赤)あるいは気のとおくなる感じ(息苦しさ、めまい等)を経験したことのある方
③皮膚アレルギー試験(パッチテスト)の結果、皮膚に異常を感じた方
④頭皮あるいは皮膚が過敏な状態になっている方(病中、病後の回復期、生理時、妊娠中等)
⑤頭、顔、首筋に、はれもの、傷、皮膚病がある方
⑥腎臓病、血液疾患等の既往症がある方
⑦体調不良の症状が持続する方(微熱、倦怠感、動悸、息切れ、紫斑、出血しやすい、月経等の出血が止まりにくい等)

使用時のご注意

①薬液は使用直前に混合し、直ちに使用してください。
②換気のよいところで使用してください。
③塗布前は必ず適切な手袋を着用してください。
④薬液が顔、首筋等につかないようにしてください。薬液がついたときは、直ちに水等で洗い落としてください。
⑤薬液や洗髪時の洗い液が目に入らないようにしてください。目に入ると激しい痛みを生じたり、場合によっては目が損傷(角膜の炎症等)を受けたりすることがあります。万一、目に入ったときは絶対にこすらないで、直ちに水またはぬるま湯で15分以上よく洗い流し、すぐに眼科医の診療を受けてください。
⑥染毛中に発疹、発赤、はれ、かゆみ、強い刺激等の皮膚の異常やじんま疹、息苦しさ、めまい等の症状が現れた場合には、薬液をよく洗い流し、すぐに医師の診療を受けてください。
⑦染毛後に何らかの異常を感じた場合には、必ず医師の診療を受けてください。

4.取り扱い上のご注意

①混合した薬液の残り は効果がなくなります。必ず洗い流して捨ててください。

5.保管上のご注意

①幼小児の手の届かない所に保管してください。誤って飲んだり食べたりすると危険です。
②高温や直射日光をさけて保管してください。

使用方法

1. ムースやヘアスプレー等が付いている場合、地肌をきずつけないようにシャンプーで洗い流してください。
2. 第1剤と第2剤を1:1の割合にて混合します。
3. 混合した薬剤を塗布して、約30分放置します。
4. カラーチェック後、微温湯でブレーンリンスをし、シャンプーをして十分に洗ってください。

(e)48時間経過後、異常がなければ、染毛してください。
②頭髪以外には使用しないでください。本品は頭髪用の製品です。
③眉毛、まつ毛に使用しないでください。薬液が目に入るおそれがあります。

（中文仿單項目）
中 文 品 名：柯雅草本精華染劑 漾色系列 C-5CB
外 文 品 名：HB CARETECT COLOR 5CB

許可證字號：衛部粧輸字第　　號
主成分及含量：(W/W)：Strong Ammonia Solution (28%) 3.00%, o-Aminophenol 0.053%, m-Aminophenol 0.038%, Nitro-p-phenylenediamine 0.125%, 5-Amino-o-cresol 0.015%, p-Nitro-o-phenylenediamine 0.013%, p-Aminophenol 0.015%, p-Phenylenediamine 0.792%, 2,6-Diaminopyridine 0.004%, Resorcin 0.48%
其他成分：Polyethylene Glycol 1500, Lauroyl Amide Propyldimethyl Glycine Solution(30%), Phytosterol, Sodium Sulfite, Anhydrous, Disodium Edetate, L-Cysteine, Sodium Ascorbate, Cetostearyl Alcohol, Paraffin, Liquid Petrolatum, Polyoxyethylene Cetyl Ether, Polyoxyethylene Behenyl Ether, Stearyltrimethylammonium Chloride(80%), N-[2-Hydroxy-3-(trimethylammonio)propyl]Hydrolyzed Silk Chloride Solution, Sodium Copper Chlorophyllin, Sodium Hyaluronate(1), Hypericum Extract, Chamomilla Extract (1), Linden Extract, Calendula Extract, Cornflower Extract, Romanchamomile Extract, Hydrolyzed Soybean Protein, Ammonium Bicarbonate, Perfume, Purified Water

核定草本

用　　途：染髮
用　　法：將第一劑加上第二劑以1：1方式攪拌均勻後塗上頭髮，30分鐘後，沖洗乾淨。
重量（容量）：80g
使用時注意事項：

1. 染髮者應遵照下列注意事項以策安全：
(1)除非必要，應儘量避免染髮。 (2)染髮後請使用大量水沖洗頭皮。
(3)染髮時應戴手套。(4)使用前請詳閱盒內說明書。 (5)絕對不可以同時混合使用不同廠牌之染髮劑，因為這麼作可能會造成無法預知之傷害。

2. 使用前之注意事項：
(1)染髮前必需先作皮膚測試 ①將手腕內側或耳朵後面用肥皂清洗，後以脫脂棉輕拭。②然後根據染髮劑之使用方法，混合測試液數滴。 ③取測試液數滴，塗抹於清洗之皮膚，其大小如十元硬幣，使其自然乾燥，在 48 小時內不得觸摸。 ④皮膚測試之 48 小時內如有皮膚騷癢、紅腫或異常刺激等現象發生，應立刻用水清洗，且不得進行染髮。在 48 小時後，確定測試部位之皮膚無任何異常現象發生，方可開始進行染髮。
(2)有下列情況者不得染髮 ①皮膚測試後，發紅起水泡。 ②頭部、頸部、臉部有發腫、受傷或皮膚疾病 ③可能懷孕或確知已懷孕婦女 ④婦女每月生理期、產後、病中或病後回復期等特殊情況
(3)具有特異體質、腎臟疾患或曾患有血液病之患者，使用前應先向專科醫師洽詢

3. 染髮時操作上之注意事項：
(1)洗髮時應避免藥液或洗髮液流入眼睛，萬一不小心流入眼中，應立刻以水或溫水沖洗，並迅速去看眼科醫師，絕不得自行使用眼藥。
(2)染髮時應儘量避免染髮液沾到頭部或頸部皮膚，該部位若不慎沾到染髮液，請立刻用水洗淨。 (3)染髮劑不得使用於染眉毛、睫毛、鬍子或身體其他部位之毛髮。(4)剛修臉或剃臉後，不得染髮。(5)每次用後均應徹底洗手。

4. 其他注意事項：
(1)染髮後若有發腫等異常現象發生，應立刻洽詢皮膚科醫師，且不得用手觸摸該等部位。(2)染髮一星期前後不得進行冷燙。 (3)本產品應放置於孩童伸手不及之場所儲存。(4)該儲存場所應避免高溫及日光直射。

保 存 方 法：置於陰涼通風處
保 存 期 限：3 年
製造廠名稱：B·S·P CO., LTD.
製造廠地址：517 Nishi-akatani,Waki-machi, Mima,Tokushima, Japan
進口商名稱：娜普菈股份有限公司
進口商地址：臺北市中山區長安東路 2 段 110 號 9 樓之 1
批號或製造日期：標示於包裝上

仿單標籤粘貼表

產	華染劑 漾色系列C-6CB	申請廠商	娜普菈股份有限公司
許	號		

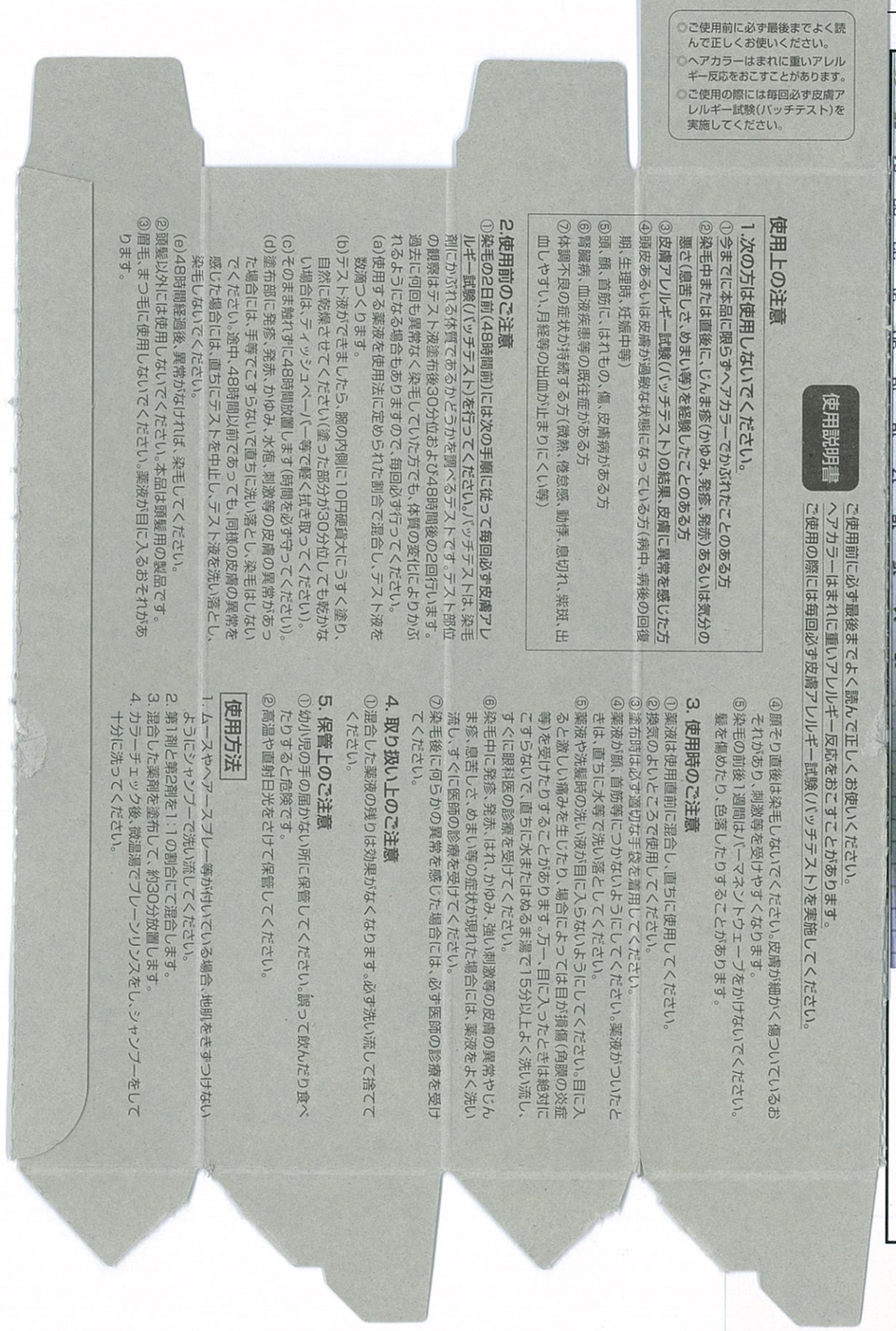


※貼產品之標籤仿單或包裝及實物正背面照片
※中文仿單（如背面所列項目）

仿單標籤粘貼表

產品名稱	柯雅草本精華染劑 漾色系列C-6CB	申請廠商	娜普菈股份有限公司
許可證字號	衛部粧輸字第　　號		





（中文仿單項目）
中 文 品 名：柯雅草本精華染劑 漾色系列 C-6CB
外 文 品 名：HB CARETECT COLOR 6CB

許可證字號：衛部粧輸字第　　號
主成分及含量：(W/W)：Strong Ammonia Solution (28%) 3.50%, o-Aminophenol 0.053%, m-Aminophenol 0.03%, Nitro-p-phenylenediamine 0.125%, 5-Amino-o-cresol 0.015%, p-Nitro-o-phenylenediamine 0.013%, p-Aminophenol 0.015%, p-Phenylenediamine 0.513%, 2,6-Diaminopyridine 0.004%, Resorcin 0.41%
其他成分：Polyethylene Glycol 1500, Lauroyl Amide Propyldimethyl Glycine Solution(30%), Phytosterol, Sodium Sulfite, Anhydrous, Disodium Edetate, L-Cysteine, Sodium Ascorbate, Cetostearyl Alcohol, Paraffin, Liquid Petrolatum, Polyoxyethylene Cetyl Ether, Polyoxyethylene Behenyl Ether, Stearyltrimethylammonium Chloride(80%), N-[2-Hydroxy-3-(trimethylammonio)propyl]Hydrolyzed Silk Chloride Solution, Sodium Copper Chlorophyllin, Sodium Hyaluronate(1), Hypericum Extract, Chamomilla Extract (1), Linden Extract, Calendula Extract, Cornflower Extract, Romanchamomile Extract, Hydrolyzed Soybean Protein, Ammonium Bicarbonate, Perfume, Purified Water
用　　途：染髮
用　　法：將第一劑加上第二劑以1：1方式攪拌均勻後塗上頭髮，30分鐘後，沖洗乾淨。
重量（容量）：80g
使用時注意事項：

1. 染髮者應遵照下列注意事項以策安全：
(1)除非必要，應儘量避免染髮。 (2)染髮後請使用大量水沖洗頭皮。
(3)染髮時應戴手套。(4)使用前請詳閱盒內說明書。 (5)絕對不可以同時混合使用不同廠牌之染髮劑，因為這麼作可能會造成無法預知之傷害。

2. 使用前之注意事項：
(1)染髮前必需先作皮膚測試 ①將手腕內側或耳朵後面用肥皂清洗，後以脫脂棉輕拭。②然後根據染髮劑之使用方法，混合測試液數滴。 ③取測試液數滴，塗抹於清洗之皮膚，其大小如十元硬幣，使其自然乾燥，在 48 小時內不得觸摸。 ④皮膚測試之 48 小時內如有皮膚騷癢、紅腫或異常刺激等現象發生，應立刻用水清洗，且不得進行染髮。在 48 小時後，確定測試部位之皮膚無任何異常現象發生，方可開始進行染髮。
(2)有下列情況者不得染髮 ①皮膚測試後，發紅起水泡。 ②頭部、頸部、臉部有發腫、受傷或皮膚疾病 ③可能懷孕或確知已懷孕婦女 ④婦女每月生理期、產後、病中或病後回復期等特殊情況
(3)具有特異體質、腎臟疾患或曾患有血液病之患者，使用前應先向專科醫師洽詢

3. 染髮時操作上之注意事項：
(1)洗髮時應避免藥液或洗髮液流入眼睛，萬一不小心流入眼中，應立刻以水或溫水沖洗，並迅速去看眼科醫師，絕不得自行使用眼藥。
(2)染髮時應儘量避免染髮液沾到頭部或頸部皮膚，該部位若不慎沾到染髮液，請立刻用水洗淨。 (3)染髮劑不得使用於染眉毛、睫毛、鬍子或身體其他部位之毛髮。(4)剛修臉或剃臉後，不得染髮。(5)每次用後均應徹底洗手。

4. 其他注意事項：
(1)染髮後若有發腫等異常現象發生，應立刻洽詢皮膚科醫師，且不得用手觸摸該等部位。(2)染髮一星期前後不得進行冷燙。 (3)本產品應放置於孩童伸手不及之場所儲存。(4)該儲存場所應避免高溫及日光直射。

保 存 方 法：置於陰涼通風處
保 存 期 限：3 年
製造廠名稱：B·S·P CO., LTD.
製造廠地址：517 Nishi-akatani,Waki-machi, Mima,Tokushima, Japan
進口商名稱：娜普菈股份有限公司
進口商地址：臺北市中山區長安東路 2 段 110 號 9 樓之 1
批號或製造日期：標示於包裝上

核定草本